



VISCOL ÜRÜNLERİ / VISCOL PRODUCTS

INDEX

- 1.HİDROLİK SİSTEM YAĞLARI / HYDRAULIC SYSTEM OILS,S2
2.ISI TRANSFER VE ISIL İŞLEM YAĞLARI / HEAT TRANSFER AND HEAT TREATMENT OILS,S2,S3
3.KIZAK YAĞLARI / WAY LUBRICANTS,S3
4.SANAYİ DİŞLİ YAĞLARI / INDUSTRIAL GEAR OILS,S3
5.SİLİNDİR YAĞLARI / CYLINDER OILS,S3
6.TEKSTİL MAKİNE YAĞLARI / TEXTILE MACHINE LUBRICANTS,S3,S4
7.HARMAN YAĞLARI / CONING OILS,S4
8.GENEL MAKİNE YAĞLARI / CIRCULATING OILS,S4
8.a. İnce Proses Yağları / Low Viscosity Process Oils,S4
8.b.Sirkülasyon Yağları / Circulating Oils,S5
8.c.Genel Yağlama / General Lubrication,S5
9.HAVA KOMPRESÖR YAĞLARI / OIL FOR AIR COMPRESSORS,S5
10.SOĞUTMA KOMPRESÖR YAĞLARI / OILS FOR REFRIGERATION,S5
11.PNÖMATİK DELİCİ ALETLER İÇİN YAĞLAR / ROCK DRILL OILS,S5
12.PNÖMATİK DEVRELER İÇİN ÖZEL YAĞLAR / PNEUMATIC SYSTEM OILS,S5
13.PROSES YAĞLARI / PROCESS OILS,S6
13.a.Beyaz Yağlar / White Oils,S6
13.b.Naftanik Proses Yağları / Naphthenic Oils,S6
13.c.Parafinik Proses Yağları / Parafinic Oils,S6
13.d.Aromatik Proses Yağları / Aromatic Oils,S6
14.METAL İŞLEME VE SOĞUTMA YAĞLARI / METAL CUTTING LUBRICANTS,S7
14.a.Düz Kesme Yağları / Neat Cutting Oils,S7,S8
14.b.Su ile Karışabilen Kesme Yağları / Water Soluble Cutting Oils,S8,S9
14.c.Yardımcı Kimyasallar / Special Chemicals,S10
14.d.Suda Çözünen Diğer Yağlar / Miscellaneous Water Soluble Machining Fluids,S10,S11
15.PAS ÖNLEYİCİ YAĞLAR / RUST PREVENTIVES,S11,S12
16.ÇEKME YAĞLARI / DRAWING LUBRICANTS,S12,S13
17.MUHTELİF SANAYİ YAĞLARI / MISC. INDUSTRIAL OILS,S13,S14
18.ELEKTRO EROZYON YAĞLARI / ELECTRO EROSION FLUIDS,S14
19.İZOLASYON YAĞLARI / INSULATING OILS,S14
20.KALIP AYIRMA AJANLARI / MOULD RELEASE AGENTS,S14,S15
21.OTOMOTİV YAĞLARI / AUTOMOTIVE LUBRICANTS,S15
21.a.Multigrade Motor Yağları / Multigrade Motor Oils,S16
21.b.Monograde Motor Yağları / Monograde Motor Oils,S16
21.c.Şanzıman, Diferansiyel ve Transmisyon Yağları / Shift, Differential and Transmission Gear Oils,S16
21.d.Transmisyon Sıvıları / Transmission Fluids,S17
21.e.İki Zamanlı Motor Yağları / Two Stroke Engine Oils,S17
21.f.Yardımcı Ürünler ,SUPER ANTIFREEZE / Ancillary Products,S17,S18
22.GENEL MAKSATLI GRESLER / GREASES FOR GENERAL USES,S18
23.ENDÜSTRİYEL TEMİZLİK ÜRÜNLERİ / INDUSTRIAL CLEANING PRODUCTS,S18
23.a.Endüstriyel Temizleyiciler / Industrial Cleaners,S18,S19
23.b.Yüzey Kaplama Maddeleri / Preventive Surface Coating,S19
23.c.Alkali Yağ Alıcılar / Alkali Oil Removers,S19
23.d.Sprey Ürünler / Spray Products,S19,S20
23.e.El Temizlik Ürünleri / Hand Cleaning Products,S20
23.f.Mutfak Temizlik Ürünleri / Kitchen Cleaning Products,S20
24.GIDA HİJYEN ÜRÜNLERİ / FOOD HYGIENE PRODUCT,S21
24.a.Açık Alan Temizliği / Open Plant Cleaning,S21
24.b.Kapalı Alan (CIP) Temizleyicileri / Cleaning In Place,S21
24.c.Dezenfektanlar / Disinfectants,S22

SIGNAL ÜRÜNLERİ / SIGNAL PRODUCTS,S23

a)YAĞLAR VE SIVILAR / OILS AND FLUID,S23

b)GRESLER / GREASES,S26

I.RULMANLI YATAKLAR İÇİN GRESLER, Grease for bearings, guides, slide ways, medium,heavy loads S26

II.AÇIK DİŞLİ GRESLERİ, Special grease for open gears S27

III.YÜKSEK ISI GRESLERİ, Grease for high temperatures S28

IV.ÖZEL GRESLER,Very Special Greases(Extremely adhesive grease, Multipurpose grease for food industry, Silicon grease for sliding parts.....) S30

1.HİDROLİK SİSTEM YAĞLARI / HYDRAULIC SYSTEM OILS

<p>HYDROLUBE 32, 37, 46, 68, 100</p>	<p>Endüstriyel hidrolik güç iletim sistemlerinin birçok uygulamaları için üstün katkı paketleriyle geçerli tüm performans seviyelerine cevap verecek şekilde imal edilmiş yüksek performanslı hidrolik yağlardır.</p>	<p>Anti-wear hydraulic oils for general hydraulic applications. Meet the requirements of DIN 51524 HLP, Category HM and Vickers I-286-5 and M-2950-S.</p>
<p>HYDROLUBE C 5, 10, 22, 100, 220, 320, 460</p>	<p>İnce grup yağlar, daha çok yüksek devirli tezgah ve hidro-pnömatik devre yağlayıcısı olarak görev yaparlar. Kalın grup ise muhtelif dişli kutularında kullanılırlar. Bronz ve gümüş yataklarda çinko ihtiva etmediği için aşınma yapmaz.</p>	<p>These are mild anti-wear oils. Their enhanced thermal stability makes them suitable for pumps containing steel on bronze lubrication surfaces and silver plate. Meets DIN 51524 HL.</p>
<p>HYDROLUBE T 15, 22, 32, 46, 68, 100</p>	<p>Bu grup hidrolik yağlar mevcut standart katkı maddelerine ilaveten ihtiva ettikleri indeks artırıcı katıklar sayesinde çok geniş sıcaklık aralıklarında, viskozitelerini fazla değiştirmeden, mükemmel bir şekilde servis verirler. Ağır preslerin, ağır inşaat makinelerinin vazgeçilmez yağlardır.</p>	<p>Having a very high viscosity index these oils were designed for use in hydraulic power and control systems that are subjected to extremes of ambient temperatures. Meets viscometric and anti-wear requirements of MIL-H-24459 (ships) and exceeds those of CETOP standard RP91H category HV.</p>
<p>TURBINE OILS 15, 22, 32, 46, 68 100</p>	<p>Konvansiyonel yağlara oranla çok daha ileri seviyelerde rafine edilmiş özel yağlar olup çok ileri oksidasyon stabilitesine sahiptirler. Yağın çok uzun ömürlü olması gereken türbinler, yüksek hızlı dişliler, rulmanlar ve yüksek devirli tekstil makinelerinin hassas yağlanması için kullanılan yağlardır.</p>	<p>These oils have been specially formulated to satisfy the demanding requirements of turbines, high-speed gears, certain oil lubricated bearings and other applications. They show oxidation stability of highest order; excellent demulsibility and these properties are retained during prolonged service. TOST life min. 1000 hours. TOST test (TOP) 250 mg max.</p>

2.ISI TRANSFER VE ISIL İŞLEM YAĞLARI / HEAT TRANSFER AND HEAT TREATMENT OILS

<p>THERMOIL</p>	<p>Kaynama aralığı özenle seçilmiş, 320°C'ye kadar çalışma sıcaklığı olan kapalı ısı transfer sistemlerinde kullanılması amaçlanmış ısı transfer yağdır.</p>	<p>Low viscosity oils with high thermal stability and low volatility suitable for use in closed heat transfer system with bulk oil temperatures up to 320°C.</p>
<p>TEMPEREX C</p>	<p>Genel amaçlı bir çeliğe su verme yağı olup büyük yapıdaki parçaların sertleştirilmesinde kullanılan, az uçuculuğa sahip, yüksek termal stabiliteli yağlardır.</p>	<p>General purpose quenching oil for use in the hardening of steel where the degree of hardness obtained by water quenching is not required.</p>
<p>TEMPEREX F FE</p>	<p>Küçük yapıdaki parçaların hızlı bir şekilde sertleştirilmesinde (accelerated quenching oil) kullanılan, ısı transferini hızlandıran katkı maddeleriyle takviye edilmiş özel yağlardır. FE versiyonu su ile yıkanabilir.</p>	<p>Accelerated quenching oil for use mainly with small work pieces. FE grade is for easy washing following to quenching.</p>



VISCOL SpA industria lubrificanti

Via Isolabuona 24,16019 Ronco Scrivia,Genova - Italy



TEMPEREX H	Karbon çeliklerine veya alaşımlı çeliklere uygulanan "marquenching" işlemi için geliştirilmiş, özel katkı paketi ihtiva eden, yüksek sıcaklıklara dayanımlı yağlardır.	Marquenching oil for use where minimum distortion/cracking of the work piece is imperative. Normally used at oil bath temperatures in the range 150-200°C.
-------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2.ISI TRANSFER VE ISIL İŞLEM YAĞLARI / HEAT TRANSFER AND HEAT TREATMENT OILS

THERMFLUSH	Kızgın yağ devrelerinde yağın aşırı oksidasyonu sonucu oluşan reçine ve karbon tabakalarının yağ değişimi sırasında temizlenmesi için eski yağla sirkülasyona verilen çözücü özelliği kuvvetli bir deterjan katkı maddesidir.	Detergent additive, to be added to hot oil circulation lines, before changing the used oil in order to dissolve viscous oxidation products blocking the lines.
-------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3.KIZAK YAĞLARI / WAY LUBRICANTS

SLIDE 32, 68, 220	Tezgah kızakları ve tablalarının yağlanması için kullanılan, yüzeye tutunma, aşınma önleme, ve kayıcılık özelliklerini arttıran katkı maddeleriyle desteklenmiş özel yağlardır.	Machine tool lubricants specially designed for tableway lubrication. In addition to rust inhibitors and anti-wear additives, a tackiness additive enhances adhesion to vertical slides.
-----------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4.SANAYİ DİŞLİ YAĞLARI / INDUSTRIAL GEAR OILS

MUREX 68, 150, 220, 320, 460, 680, 1000	Özellikle ağır şartlar altında çalışan dişliler için üretilmiştir. Aynı zamanda ağır şartlarda çalışan düz ve rulmanlı yataklarda önerilir. FZG ve TIMKEN yük testlerinden geçer. US Steel-224 spesifikasyonunu karşılar.	Extreme pressure gear oils combining high load carrying capacity in steel gear transmissions with good anti-friction characteristics intended primarily for all types of enclosed industrial gear drives including worm gears.
---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5.SİLİNDİR YAĞLARI / CYLINDER OILS

CYL 460, 680, 1000	Buhar makineleri, buhar ile ısıtılan hadde yatakları ve ağır devirli dişli gruplarının yağlanması için kullanılan, yüksek stabiliteli kalın yağlardır.	Recommended for certain slow running gears operating at normal loads.
------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

6.TEKSTİL MAKİNE YAĞLARI / TEXTILE MACHINE LUBRICANTS

TEXOL 46, 100, 150	Tekstil makinelerinin genel amaçlı yağlamalarında kullanılabilen, yıkanabilir yağlardır.	General-purpose lubricants for textile machinery. Scourable.
FIBROL A G	Tüm yuvarlak örgü makinelerinin iğne ve platin mekanizmalarında kullanılan yıkanabilir özellikte yağlardır.	A high quality scourable oil for needle mechanisms of circular bed knitting machines producing stockings of wool, cotton, rayon, silk and other fibres.



6.TEKSTİL MAKİNE YAĞLARI / TEXTILE MACHINE LUBRICANTS

VISCOTEX 22, 32, 46	Yuvarlak örgü ve çorap makinelerinde iğne ve platin yağlaması için geliştirilmiş çok yüksek performanslı, aşınmaya ve reçineleşmeye dayanıklı yıkanabilir özellikte yağlardır.	Premium quality, long life scourable oil for needle mechanisms and needle plates. Easily washed from the fabric maintains needle slots clean and prolongs the needle and jack/sinker lives.
VISCOSOL	Tekstil makinelerinin temizlenmesi için geliştirilmiş özel parafinik hidrokarbon karışımıdır. Temizleme sonrası makine parçalarını bir sonraki yağlamaya kadar korozyona karşı korur.	Low viscosity parafinik hydrocarbon base used for the cleaning of textile machinery, protecting machinery parts against corrosion until the next lubrication.

7.HARMAN YAĞLARI / CONING OILS

VISCONÉ H 100	Tabî ve sentetik elyafların işlenmesinde elyafların kırılmasını, uçuşmasını önleyen elyafların işlenmesini kolaylaştıran antistatik özellikte, su ile karıştırılarak kullanılan yağlayıcıdır.	Coning oils for natural and synthetic fibres and mixtures. Good lubrication, anti-static and cohesion properties to facilitate the processing of fibres.
VISCONÉ H 100	Yukarıdaki özelliklere ilaveten antistatik ve emülsiyon özelliği artırılmış harman yağıdır.	Additional to above properties, enhanced anti-static properties with very stable emulsions with water.
ASD 100	Üniversal bir antistatik katkı maddesi olup sentetik elyaf üzerinde statik elektrik birikmesini önler. Antistatik özelliği yetersiz olan tekstil yağlarına katkı olarak kullanılır.	Universal anti-static agent to prevent problems caused by static charge in production of staple fibre, such as polyester, polyamide acrylic etc. and also wherever additional anti-static property in the treatment of all synthetic and natural fibre.

8.GENEL MAKİNE YAĞLARI / CIRCULATING OILS

8.a..İnce Proses Yağları / Low Viscosity Process Oils

PROCESS OIL Light 2 Isopar 2	Çok ince proses yağları olup kalibrasyon sıvıları, çok özel hidrolik yağlar ve metal temizleme sıvıları olarak kullanılırlar.	Very low viscosity oils as a replacement for high flash solvents used as calibration fluids special hydraulic fluids and cleaning fluids.
PENETRATING OIL	Paslı metallerin pastan temizlenmesi ve bilare pastan korunması için kullanılan çok ince bir yağdır.	Low viscosity oil for rust removal and protection of metal surfaces.
SPINDEX	Tekstil makinelerinin hassas yağlanması için ince, koruyucu, soğutucu ve çözücü yağ ihtiyacı duyulan tatbikatlarda kullanılır.	For the lubrication of textile machinery, sewing machines and precision machinery, very high quality protective lubricant of low viscosity.

8.GENEL MAKİNE YAĞLARI / CIRCULATING OILS

8.b.Sirkülasyon Yağları / Circulating Oils

OPTIMA 22, 32, 46, 68, 100, 150, 220, 320, 460	Sirkülasyon tipi yağlanması olan sistemlerde, normal yük altında olan dişli kutularında, tekstil makinelerinin ve metal işleme elemanlarının genel yağlanmasında kullanılan yüksek derecede rafine edilmiş mineral yağlardır.	Premium quality mineral oils for applications where additive treated oils are not required. Recommended for the lubrication of plain and rolling elements, bearings as well as for spur, bevel, helical and worm gearboxes where temperatures and loadings are moderate.
----------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8.c.Genel Yağlama / General Lubrication

PAREX 37, 46, 68, 100	Yağ sarfiyatının fazla olacağı muhtelif çelik parçaların çok genel yağlanmasında kullanılan ekonomik bir yağdır.	Mixed base cost effective lubrication of semi-finished steel parts.
---------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

9.HAVA KOMPRESÖR YAĞLARI / OIL FOR AIR COMPRESSORS

COMPRESSOR OIL (PULSAR) 46, 68, 100, 150	Vidalı ve paletli kompresörler için 220°C hava çıkış sıcaklığına kadar kullanılabilen, çok özel yağlardan ve katkılardan mamul, oksidasyon stabilitesi ve koruma özellikleri mükemmel bir yağdır. 46, 68 vidalı ve paletli kompresörler için, 100, 150 pistonlu tipler için tavsiye edilir.	Specifically formulated for the lubrication of reciprocating, rotary and screw compressors, both mobile and stationary installations up to a discharge air temperature over 220°C, excellent stability to oxidation, high corrosion protection, high anti-wear capacity.
----------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

10.SOĞUTMA KOMPRESÖR YAĞLARI / OILS FOR REFRIGERATION

COMPRESSOR OIL (CARINA) 32, 68	Soğutucu kompresörler ve ekovatlar için özel olarak harmanlanmış naftanik esaslı yağlardır.	High quality naphthenic oils designed primarily for refrigerator compressors, suitable for refrigerator units operating at moderate evaporator temperatures and thermal loads.
------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

11.PNÖMATİK DELİCİ ALETLER İÇİN YAĞLAR / ROCK DRILL OILS

ROCK DRILL 68, 100	Sarsıntılı ve darbeli delici el aletlerinin yağlama ve soğutma gereksinimleri için özel olarak geliştirilmiş yağlar olup yüksek hava akış hızlarında şok yüklemelerde ve yüksek piston sıcaklıklarında mükemmel çalışır.	Rock drill oils are formulated to lubricate and cool the mechanisms of air operated rock drills. They are ideal with high airflow rates, drill shock loading and high piston temperatures.
------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

12.PNÖMATİK DEVRELER İÇİN ÖZEL YAĞLAR / PNEUMATIC SYSTEM OILS

PNOMEX C10	Pnömatik hava devreleri için çok ince bir yağlayıcıdır. Aynı zamanda devredeki elemanları çok iyi bir şekilde pastan korur.	Low viscosity naphthenic base pneumatic circuit lubricator. Protects components against moisture and corrosion.
----------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------



13.PROSES YAĞLARI / PROCESS OILS

13.a.Beyaz Yağlar / White Oils

ISOPAR 2	Düşük viskoziteli, izoparafin yapılı hidrokarbonlardan oluşmuş, kokusuz, renksiz, insan sağlığı için tehlikesi olmayan çok muhtelif kullanım amaçlı beyaz proses yağlarıdır.	Low viscosity, isoparaffinic hydrocarbon structure with no aromaticity, odourless, colourless, in line with human safety regulations to be used as process oil and industrial cleaner when an oil of this quality is required.
WHITEX 15, 32, 68	Aromatik hidrokarbon ihtiva etmeyecek ölçüde rafine edilmiş, renksiz, tatsız, kokusuz çok özel yağlar olup gıda, ilaç, kozmetik ve tekstil ve bir çok diğer sektörlerde, bu sektörlerin kriterlerine uyan beyaz yağlar olarak kullanılırlar.	White mineral oils which have been severely refined to the point where aromatic hydrocarbons have been virtually eliminated, tasteless, odourless, principal uses in food packaging, food processing, pharmaceutical's, cosmetics, comply with the requirements of most pharmacopoeia and food regulations.

13.b.Naftanik Proses Yağları / Naphthenic Oils

VISCOFLEX 10, 22, 38, 110	Naftanik yağa ihtiyaç gösteren plastik ve kauçuk sektörlerine ilaveten çok çeşitli kimyasal üretimlerde de yüksek çözünürlük özelliğine bağlı olarak proses yağı olarak kullanılırlar.	As for the plastic and rubber industries, these oils with outstanding solvency for many chemicals are used in various chemical technologies as process oils.
-------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

13.c.Parafinik Proses Yağları / Paraffinic Oils

PARAFINICS SN 100, SN 150, SN 500, SN 650	Değişik viskozite gruplarında rafinasyon derecesi son derece yüksek, yüksek viskozite indeksi, çok çeşitli imalatlarda kullanılmak üzere harmanlanmış parafinik yağ karışımlarıdır.	Highly refined paraffinic base stocks with high viscosity index and oxidation stability, to be used as process oils where the requirement calls for the use of there kind of oils.
--------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

13.d.Aromatik Proses Yağları / Aromatic Oils

AROMATICS Arex S, L, H	Koyu renkli, aromatik karakterli, düşük anilin noktalı, çözücü özellikleri çok yüksek, bilhassa kauçuk ve plastik sektöründe "ektender" olarak kullanılan yağlardır.	Dark coloured oils with low aniline points of aromatic characteristics, with solvency used especially in rubber processing and as extender oil in the plastic sector.
----------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



14.METAL İŞLEME VE SOĞUTMA YAĞLARI / METAL CUTTING LUBRICANTS

14.a.Düz Kesme Yağları / Neat Cutting Oils

VISCUT MA	Özellikle honlama için amaçlanmış olan düşük viskoziteli bu yağ aynı zamanda demir dışı metallerin delme ve tornalama işlemlerinde de kullanılır. Özellikle orta sertlikteki çeliklerin işlenmesi için uygundur.	Low viscosity oil for use in honing and lapping. May also be used for drilling, turning of non-ferrous metals. Primarily suited for machining medium tensile steels
VISCUT MX	<i>Viscut MA</i> 'ya ilaveten içermiş olduğu EP katkıları daha zor işlemlerde kullanılmasına müsaade eder. EP katığı sarı metallerde leke bırakmaz.	Similar to <i>Viscut MA</i> , but of enhanced EP properties for harder work.
VISCUT AL	Alüminyum ve magnezyum alaşımlarının yüksek hızlarda işlenmeleri esnasında kesme yağı olarak kullanılır.	For all kind of metalworking (turning, drilling, tapping, broaching) of non-ferrous (aluminium and magnesium) metals.
VISCUT M 32	Çok amaçlı, tezgahta hem kesme yağı olarak, hem kızak yağı olarak, hem de hidrolik yağı olarak kullanılabilir. Demir dışı metallerin tümü, ayrıca orta sertlikteki çeliklerin işlenmesinde kullanılır.	Multi-functional grade for use as cutting oil, general purpose machine tool and slide way lubricants and as hydraulic medium. In the machining of all non-ferrous metals and ferrous metals up to 1050 MN/m ² .
VISCUT D	Çok yüksek derecede aktif EP katkıları içerir, alaşımlı ve paslanmaz çeliklerin derin delik delme, dişli kesme, broşlama ve diş açma işlemlerinde kullanılır.	High level of active EP for use in severe metal cutting, including deep hole drilling, gear cutting, broaching, and threading in alloy and stainless steels.
VISCUT B	Karbon ve alaşımlı çeliklerin diş açma işlemlerinde ve parçaların tezgahlarda tekrarlanan işlemlerinde kullanılır.	Designed for repetition work and gear cutting on plain carbon an alloy steels up to 1050 MN/m ² . Not to be used with yellow metals.
VISCUT BX	<i>Viscut B</i> gibi, ancak daha zengin katkı paketiyle daha zor işlemlerde kullanılabilir.	As with <i>Viscut B</i> , but richer additive package make it suitable for the more difficult work.
VISCUT C	Yüksek dozajdaki EP katkıları sayesinde sert çeliklerin her türlü işlemlerinde aynı zamanda paslanmaz çelik ve ısıya dayanıklı alaşımların işlenmesinde başarı ile kullanılır.	High level of EP additives makes this grade suitable for machining of high tensile steels, stainless steels and heat resistant alloys.
VISCUT CX	Otomatik tornalardaki en zor işlemlerde kullanılır.	Suitable for the most difficult work on automated lathes.
VISCUT H	En zor işlemler de dahil olmak üzere her türlü çeliğin metal kaldırma işleminde kullanılabilir. Yüksek hızda kılavuz salma, yüksek hızda frezeleme işlemleri için uygundur.	Low viscosity oil designed primarily for use in boring trepanning and counter boring operations. Its properties also make it suitable for other difficult machining operations such as high-speed hobbing, gear shaping and a wide variety of metal removal techniques.



14.METAL İŞLEME VE SOĞUTMA YAĞLARI / METAL CUTTING LUBRICANTS

14.a.Düz Kesme Yağları / Neat Cutting Oils

VISCUT DX	Yüksek alaşımli çeliklerin, paslanmaz çeliklerin ve bazı demir dışı alaşımların işlenmesinde özellikle broşlama, delin delik delme ve kılavuz çekme, dişlerin tıraşlanması ve işlenmesinde kullanılan bir yağdır.	High performance, anti-mist, deep hole drilling oil for the machining the harder and more difficult metals.
VISCUT A	Düşük viskoziteli, çok yüksek katkı paketli, özellikle alaşımli çeliklerin broşlama işlemlerinde kullanılan özel bir yağdır.	A low viscosity oil of extremely high EP activity designed primarily for broaching, particularly the more difficult alloy steels.
VISCUT AX	<i>Viscut A</i> gibi olup, katkı maddesi her türlü işleme imkan verecek çok yüksek seviyede tutulmuştur.	Similar to <i>Viscut A</i> , with high level of additive for the most difficult operations where intricate tooling is involved.
VISTAP	<i>Diş çekme sıvısı</i> Sıvı veya pasta şeklinde, aktif EP konsantresi olup manuel diş çekmeden otomatik yüksek hız diş çekmeye kadar geniş bir uygulaması vardır. Su ile yıkanabilir.	EP additive concentrate for stainless steel machining and manual threading.

14.b.Su ile Karışabilen Kesme Yağları / Water Soluble Cutting Oils

AQUASOL (HD)	Su ile son derece stabil süt emülsiyon meydana getiren delme, tornalama ve testere ile soğuk kesme işlemlerinde kullanılan, pasa ve bakteri oluşumuna karşı kuvvetlendirilmiş soğutma sıvısıdır. <i>HD</i> versiyonu aşırı basınç katkılarıyla daha sert çeliklerin işlemleri için uygundur.	Multi-purpose milky emulsion coolant used in the general machining processes e.g. drilling, milling, turning, boring, and cold sawing. <i>HD</i> version is to meet the extreme pressure requirements of tougher steels.
ALUSOL ACUSOL	Süt görünümü veren makro emülsiyonlardır. Son derece stabil olup alüminyum ve bakırın işlenmesinde korozyon ve leke önleyici özel katkı maddeleri ihtiva ederler.	Milky emulsion type coolant for aluminium and copper, containing inhibitors to prevent staining.
AQUAMIX (HD)	Koyu renkli, daha çok sirkülasyonlu sistemlerde kullanılmak üzere formüle edilmiş, son derece stabil ve emülsiyonun bozulmasına karşı biyositlerle takviye edilmiş bir üründür.	Dark coloured cutting oils giving stable milky emulsions to be used mainly in centralised systems.
LONGLIFE 7000	Su ile karıştığında yarı saydam beyaz emülsiyon oluşturan yüksek biyolojik kararlılığa sahip bir kesme yağıdır. Eşsiz biyolojik kararlılığa sahip katık teknolojisi sayesinde konvansiyonel bakteri önleyicilere ihtiyaç duymadan çok uzun süre servis verir.	Without biodegradation, excellent resistant to corrosion, very stable emulsion, long life semi-synthetic coolant.



VISCOL SpA industria lubrificanti

Via Isolabuona 24,16019 Ronco Scrivia,Genova - Italy



PRIMOL (HD)	Çok amaçlı, yarı sentetik, opak emülsiyon veren, %40'ın üzerinde madeni ihtiva eden, her türlü metal işleme yağında kullanılabilecek üniversal bir kesme yağdır. <i>HD</i> versiyonu ağır işlemler için katkılarla takviye edilmiştir.	Multi-purpose opalescent lubri-coolant suitable for general machining and tapping and threading operation on free machining and though non-ferrous alloys, steels and alloy steels.
SYNCUT 162	Çok amaçlı, yarı sentetik, opak emülsiyon veren, uzun ömürlü, çelik, alaşımlı çelik, demir dışı metallerin CNC tezgahlarında işlenmesinde kullanılan bir soğutma sıvısıdır.	Semi-synthetic coolant best used in heavy duty turning, milling, broaching operations on though non-ferrous alloys, steels and alloy steels.
SYNCUT 2100 (HD)	Çelik döküm, alüminyum, bakır ve alaşımlarının tüm işlemlerinde kullanılan, stabil ve opak emülsiyon oluşturan, pas önleyici, biyostatik, yarı sentetik bir soğutma yağdır.	Semi-synthetic coolant with a wide range of application used in the machining of steel, aluminium, copper and cast iron.
SYNCUT 2000	Mineral yağ yüzdesi %20'nin altında olan, yarı saydam emülsiyon veren, biyostabil bir yağ olup tüm genel kesme işlemlerinde kullanılabilir.	Semi-synthetic general purpose cutting fluid with mineral oil content lower than 20%.
SOLTEX 850 SOLTEX 850 A SOLTEX 850 C	Normal talaşlı imalatta ve taşlama işlemlerinde kullanılır. Biyostatik özelliğinden dolayı bakteri ve mantar oluşumu en alt düzeydedir. Yıkama gücü dolayısıyla taşlama tezgahlarını son derece temiz tutar, korozyona karşı korur.	Semi-synthetic grinding fluid with biostatic, anti-corrosive properties and keeps grinding wheels clean because of high detergent power.
NF 1500 NF 1500 A	Çelik ve döküm metallerin taşlanmasında, ayrıca talaş kaldırma işlemlerinde su ile karıştırılarak kullanılan tamamen saydam, sentetik, uzun süre dayanıklı, biyostatik bir taşlama sıvısıdır.	Fully transparent grinding fluid with no mineral oil content. Used in the grinding of steel and cast iron with improved removal of chips.
GR 1500	Pas önleyici inorganik karışımların su ile oluşturduğu tamamen şeffaf, özellikle taşlamada kullanılan, çok düşük su ile karışım oranlarında bile pas yapmayan, sentetik bir sıvıdır.	Inorganic based transparent grinding fluid of extremely good corrosion protection.

14.c.Yardımcı Kimyasallar / Special Chemicals

VISBAC	Metal soğutma emülsiyonlarının dezenfekte edilmesinde kullanılan, bakteri oluşması, çoğalması, mantar ve maya gibi istenilmeyen oluşumları engelleyen bir bakterisit paketidir.	A bactericide package used with cooling emulsions to prevent the formation of microorganisms, fungi and yeasts.
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------



PH MOD	Mikroorganizmalar ve dış etkenler nedeniyle pH'ı kritik seviyelere gelmiş soğutma sıvılarının pH değerlerini yükseltmekte kullanılır.	Alkaline based products to adjust the pH of cooling solutions where pH has reached critical levels.
DEFOAMER	Soğutma sıvılarının köpürmesini engelleyen bir katkı maddesidir.	Defoaming agent to prevent foaming of cooling solutions.
SYSTEM DISINFECTANT	Soğutma sıvılarının kullanıldığı tezgahların ve sirkülasyon sistemlerinin kirlenmiş emülsiyonlarına temiz yağ konulmadan önce karıştırılan ve bu şekilde sistemi bakterilerden temizleyip yeni yağa hazırlayan bir katkıdır.	System cleaner disinfecting a coolant system against bacteria, fungi and yeast just before the replacement to new coolant.

14.d.Suda Çözünen Diğer Yağlar / Miscellaneous Water Soluble Machining Fluids

PROMET MK	Metallerin işlenmesinde, özellikle boru imalatında kullanılan, uzun ömürlü bir emülsiyon veren, EP katkılı, antikorozyif özellikleri kuvvetli bir soğutma yağıdır.	EP type coolant used in the machining of all sorts of metals and pipe manufacturing, outstanding rust protection.
OLEOSOL P	Madeni yağ oranı çok yüksek, su ile karıştığı zaman son derece dayanıklı emülsiyon veren, bakteri oluşumuna mukavim, pas koruma özelliği çok yüksek bir soğutma yağı olup bazı tatbikatlarda kalıp ayırıcı yağ olarak da kullanılabilir.	Macro emulsion milky type coolant, good rust protection. May also be used as a release agent.
VISCOOL 190	Tüm metal işlemlerinde, hidrolik sistemlerde, boru imalatlarında ve sirkülasyonlu sulu sistemlerde antikorozyif sıvı olarak kullanılan tam sentetik, yüksek yağlama etkili, biyostatik bir soğutma sıvısıdır.	Fully synthetic, transparent coolant with high lubricity. May also be used as anti-corrosive for circulating water-cooling systems.
VITROL	Oto camları, pencere, ayna gibi kenar taşlanmasında kullanılan, sentetik, pastan koruma özelliği yüksek, saydam emülsiyonlu taşlama sıvıdır.	Synthetic fluid used for grinding and shaping of mirrors, windows and glasses.
SYNTHOL 3M	Pas koruma özelliği çok üstün, bakterilere son derece dayanıklı, saydam genel bir taşlama sıvısıdır.	Multi-purpose grinding fluid, highly anti-corrosive and resistant to bacterial attacks.
SYNTHOL EP500	Yüksek basınç katkı maddeleriyle takviye edilmiş özel bir taşlama yağıdır.	Multi-purpose synthetic grinding fluid with EP properties.

15.PAS ÖNLEYİCİ YAĞLAR / RUST PREVENTIVES

RUSTSTOP LX	Yarı mamul ve mamul çelikleri paslanmaya karşı koruyan, neme, asit buharlarına son derece dayanıklı, yağ ile çeşitli oranlarda karıştırılarak tatbik edilen yağ bazlı bir koruyucudur.	Contains highly specialised package of additives to protect the finished and semi-finished steel from rusting, acid fumes, also water displacing and finger print removing.
PROTAC 10, 20	Genel amaçlı, özellikle yarı mamul malzemelerin geçici korunması için yağ ile karıştırılarak kullanılan değişik kıvamdaki koruyuculardır.	General-purpose non-drying oil of film protective, employed in temporary rust protection of semi-finished products.
PROTAC B	Sac parçaların korozyona karşı korunması için kullanılan genel amaçlı yağlardır.	Recommended mainly for the protection of steel sheets and profiles, soft oily protective film.
PROTAC 6100	Mamul ve yarı mamul malzemelerin, boruların, profillerin, çelik ve demir şerit, bant, çubuk ve millerin korunmasında kullanılan, kolay kolay damlamayan koruyucu yağlar olup alkali deterjanlarla kolaylıkla temizlenebilirler.	Preservation of finished and semi-finished metal parts, rolled sheets, tubes and pipes with little tendency to drip, removable with alkaline cleaning.
RUSTSTOP MF24, MF32	Solvent ile seyreltilmiş, su kovucu özelliği olan, asit ve solvent buharlarına dayanıklı, değişik kalınlıkta, yarı yapışkan film bırakan, çok etkili bir koruyucu grubudur.	De-watering, acid solvent resistant films, strong protective power after solvent evaporation, finished small parts are protected, removable with alkaline.
PROTAC DF	Solvent ihtiva eden bir koruyucu olup asit ve alkalilere karşı dirençli olup, çıplak veya fosfatlanmış metal yüzeylerine yarı kuru bir film bırakan koruyucudur.	Solvent containing protective with increased activity, stable against acids and alkali's, forming thin, oily, non-sticky film on bare or phosphated surfaces.
PROTAC FO	Küçük parçaların pastan korunmasında, parçaların ara depolanmasında, montaj ve imalatta korozyondan korunmasında kullanılan, su itici, korozyon önleyici, yağlı tabaka bırakan koruyucu bir yağdır.	De-watering fluid, excellent corrosion protective for smaller parts.
PROTAC DW	Su itme özelliği mükemmel olan solvent uçmasına müteakip gresimsi bir tabaka bırakan bir koruyucu üründür.	De-watering protective, leaving grease like layer after solvent evaporation.
RUSTSTOP MF48	MF48 ihtiva ettiği solventin parça üzerinde buharlaşması neticesinde kalın, yumuşak, nispeten kuru ve malzemeyi çok uzun süre pastan koruyan, film oluşturarak etki olur.	Following the evaporation of the solvent a thick, soft to hard film covered surface is obtained.
RUSTSTOP BW 366/2 BW 366	Tiksotropik özellikte, kalın, vaks yapılı, korozyona son derece mukavim tabaka oluşturan, metallerin dışında arabaların alt metal aksamlarını korumak için de yoğun olarak kullanılan özel bir koruyucudur.	Hard and thick film-protective. Used as anti corrosive, applied as also underbody coating. The waxy layer permits long-lasting storage of spare parts.



15.PAS ÖNLEYİCİ YAĞLAR / RUST PREVENTIVES

PROTAC MR	Emülsiyon halinde veya susuz olarak tatbik edilen, yarı mamullerin ve metal parçaların korozyondan korunması için kullanılan bir koruyucu olup su bazlı hidrolik sistemlerde antikoroziyon olarak da kullanılır.	Water miscible corrosion preventive, forms a thin oily film offering excellent corrosion protection. Best applied by dipping as a 5-12% emulsion.
PROTAC E	Madeni yağ hiç içermeyen, suda şeffaf olarak çözünen, tamamen sentetik bir koruyucudur.	Water soluble anti-corrosive, without mineral oil, excellent corrosion protection.

16.ÇEKME YAĞLARI / DRAWING LUBRICANTS

PN 24	Otomotiv sanayiinde kaporta elemanlarının, paslanmaz çelik mutfak eşyalarının, likit gaz tüplerinin sıvama ve derin çekmesinde kullanılan, çok yoğun katkı maddeleri ile takviyeli bir üründür.	Deep drawing lubricant, mainly used in the drawing of vehicle parts, kitchen material and LPG containers, highly doped with sulphurized EP additives and friction modifiers.
DRW 68, 220	Sert ve alaşımlı çeliklerin soğuk çekme işlemlerinde deformasyonlara son derece mukavim ve çekmeyi kolaylaştırıcı olarak ve ayrıca plakaların derin çekilmesinde başarılı bir yağlayıcı olarak kullanılır.	Neat oil with special additives package, intended for severe medium and deep drawing operations of carbon steels and alloys as well as for the sheet cutting in die stamping.
DRAWING PASTE	Derin çekme pastası olarak her türlü derin çekme işlemlerinde yüzeye sıvanarak kullanılan özel bir pastadır.	Paste of special composition for the deep drawing of any severity. Can be used by spreading the oil on the metal surface.
ROLL HD	Çelik profillerin soğuk çekilmesinde kullanılan bir mühre yağdır.	Cold drawing lubricant for steel profiles. Protects rolling mills.
POLISH 5	Çekme ve doğrultmaya müteakip çelik yüzeyini parlak gösteren ve pastan koruyan ince bir yağdır.	Following to cold drawing Polish 5 is applied to obtain a shiny and protective surface.
WIRELUB AL	Mineral yağ ve kaydırıcı katkıları içeren, alüminyum tel çekmede (< 1mm) kullanılan özel bir yağdır.	Mix of mineral oil and friction modifiers for aluminium wire drawing.
VISCOFORM 40	Uçucu özellikte, saydam bir yağ olup özellikle alüminyum ve bakırın soğuk şekillendirilmesinde kullanılan bir "stamping" yağdır. Aşınma önleyici ve katkıları ihtiva eder.	A volatile product used following stamping, leaves no residues, can be applied by recirculating, spraying or by brush.

17.MUHTELİF SANAYİ YAĞLARI / MISC. INDUSTRIAL OILS

OPEN GEAR AND WIRE ROPE LUB.	Son derece yapışkan, yarı akışkan bir yağ olup açık dişli, çelik teller ve geniş zincirli sistemlerin yağlanması için kullanılır.	Tacky, strong adhesive open gear, wire rope lubricant and large chain lubricant semi-fluid.
CARGO 200 150, 460	Baskı makineleri için özel olarak geliştirilmiş, makineleri 250°C'ye kadar aşınmaya karşı koruyan 150 ve 460 akışkanlığında bir yağdır.	Special fluid for pressing machines. Protects against wear, transparent with working temperature up to 250°C.
CHAIN WR	Suyu itici, yapışkan, basınca dayanıklı, antikorozif ve aşınmaya dayanıklı bir yağdır. 150°C'ye kadar gemi aksamalarını tuzlu suya karşı korumada kullanılır.	These oils are very adherent, high pressure resistant, anti-corrosive and have anti-wear properties. They act as water repellent agents and can be used up to 150°C
CROWN H-0	Döner millerin yağlanması için metalik sabun içeren, grafitli, antikorozif ve EP katkıları ile takviye edilmiş, son derece yapışkan, kompleks bazlı akışkan bir grestir.	Metallic soap thickened mineral base sprayable lubricant, which contains special graphite, anti-seize and anti-corrosive agents, EP additives and adhesion improvers.
AL48	Soğuk haddeleme yağı olup alüminyum folyoların ve levhaların leke oluşmadan haddelenmesinde kullanılan, tavlama sonrası uçan, özel kaydırıcı katkıları bir yağdır.	Fine aluminium sheet drawing lubricant. Non-staining, contains special additives to reduce friction.
HYDROGEAR WH-1	Alüminyum soğuk hadde yağı ile karışmasında sakınca olmayan, hadde sistemlerinin dişli kutu ve hidrolik sistemlerinde kullanılan özel bir yağdır.	Special product not to impair non-staining properties of aluminium rolling oil when used in the gear boxes and hydraulic systems of aluminium rolling lines.
FOODEX AW PAO 32-100	Çok özenli seçilmiş katkılarıyla beraber gıda üretim hatlarında hidrolik olarak kullanılan sentetik polialfaolefin yapılarıdır.	Synthetic base stocks in combination with the latest additive technology as hydraulic oil in the food production and processing technology.
SIL PASTE	Elektrik izolasyonu sağlayan (elektronik devreler, konektörler vs.) silikon pastasıdır.	Protection of insulators and electrical equipment (having connectors, ignition circuits) against damp and conductive dust.
SILDIF FLUID	Yüksek vakumlu pompalarda kullanılmak üzere silikon bazlı bir sıvıdır.	Silicon fluid for use in high vacuum pumps.
VACUMEX	Özel vakum pompa sıvısı olup mekanik çalışan vakum pompaları için tavsiye edilir.	Advanced vacuum pump fluid specifically designed for use in mechanically operated vacuum pumps.
CAL. FLUID	Dizel enjektör ayar mayii olarak kullanılır.	Diesel injector calibration fluid.
SHOCK ABS LX	Özel katkılarıyla takviye edilmiş uzun ömürlü bir amortisör yağıdır.	Shock absorber oil containing special additives.



18.ELEKTRO EROZYON YAĞLARI / ELECTRO EROSION FLUIDS

EDM XL	Elektro erozyon işlemlerinde dielektrik sıvısı olarak kullanılan, kokusuz, berrak, çok ince bir yağdır.	Electro erosion fluid, transparent and odourless.
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------

19.İZOLASYON YAĞLARI / INSULATING OILS

TRANSFORMER OIL	Trafo ve devre kesicilerde izolatör ve soğutucu olarak kullanılan birinci kalite naftanik trafo yağıdır.	Premium grade insulating oil for transformers and switchgears. Conform to IEC 296 1982 Class I and B5 148 1998 Class II requisites.
REDRESSÖR YAĞI	Regülatör ve devre kesicilerde kullanılan, sudan arındırılmış, dielektrik direnci yüksek naftanik/parafinik izolasyon yağıdır.	Insulation oil for switchgears and regulators.

20.KALIP AYIRMA AJANLARI / MOULD RELEASE AGENTS

FORGING OIL 00	Alüminyum ve diğer metallerin ekstrüzyon kalıplamasında kullanılan grafit içerikli, akışkan özel bir yağdır.	Piston (plunger) lubricant for pressure die casting of aluminium and other metals. Mineral oil that contains graphite, EP, AW additives. Can be applied by spraying, dripping or by brush.
FORGING OIL 02	Döküm mamullerinin metal kalıplarından kolayca ayrılması için, özellikle musluk, vana üretiminde kullanılan bir üründür.	Mould release paste, mostly used in continuous casting of yellow metals, in the production of taps and valves.
ALGRAPH	Sıcak dövme yağı olarak kullanılan, ince taşıyıcı ağda askıya alınmış bir grafit dispersiyonudur.	Graphite dispersion in low viscosity base oil for multi purpose use in hot forging.
HYDROWAX	Su ile karışabilen, alüminyum, çinko ve bakır dökümlerde kullanılan, vaks esaslı özel bir kalıp ayırıcıdır.	Water soluble mould release concentrated emulsion based on special waxes and lubricants, mould release agent for aluminium, zinc alloys die-casting.
SILICONE MR 25	Plastik endüstrisinde kullanılan, su ile emülsiyon halinde özel bir silikon üründür. Her türlü plastik için kalıp ayırıcı olarak kullanılabilir.	Stabilized emulsion of silicone fluid in water, mould release in many industrial processes with plastics.
NON-SIL 100	Silikon ihtiva etmeyen, bilahare boyanacak veya metal kaplanacak her türlü plastiğin üretiminde kalıp ayırıcı olarak kullanılır.	Mould release agent, based on fatty alcohol esters, allowing painting or metal plating on plastics.
SERAMOL	Madeni beton kalıplarının yağlanması için kullanılan, su ile emülsiyon yapan ince bir yağdır. Kalıplara püskürtme veya fırça ile uygulanır.	Emulsifiable mould oil for concrete casting. Recommended for metal moulds.



20.KALIP AYIRMA AJANLARI / MOULD RELEASE AGENTS

MOULD C	Doğrudan tatbik edilen, kaydırıcı ve kalıp ayırıcı özelliği yüksek madeni beton kalıplarının yağlanması için kullanılan bir yağdır.	Mould release oil with outstanding lubricity for metal concrete moulds.
MOLREX	Elektro porselen sanayiinde özellikle kullanılan çok kuvvetli bir kalıp ayırıcıdır.	Mould release agent recommended for the ceramic industry.

21.OTOMOTİV YAĞLARI / AUTOMOTIVE LUBRICANTS

21.a.Multigrade Motor Yağları / Multigrade Motor Oils

EXTRA PLUS VEGA 10W/40	Polialfaolefin sentetik teknolojisi ile formüle edilmiş, sentetik bazlı yüksek performans seviyesinde bir yağdır. Benzinli, türbo ve hidro multivalf motorlarda kullanıldığı gibi dizel motorlarda da kullanılabilir. API SJ/CF, SG/CF4 performans seviyelerini karşılar.	Synthetic based super-multigrade lube oil, specially suitable for lubrication of the most recent and sophisticated gasoline, turbo, and hydro multi-valve engines under heavy duty service conditions. It can also be employed for lubrication of diesel and turbo diesel engines. Results obtained with <i>Extra Plus 10W40</i> : - Immediate lubrication of all motor parts, even at very low temperatures (-30°C), - Lower friction with subsequent energy saving, - Protection and cleanliness for engines working under extreme service conditions.
EXTRA PLUS 15W/50	Üstün performanslı, her türlü benzinli araç ve dört zamanlı motosikletlerde kullanılan, çok dereceli bir yağdır. API SH/CD performans seviyesini karşılar.	Multigrade lube with outstanding performance, suitable for all types of cars and motorbikes with 4-stroke, suction and turbocharged engines. Owing to the quality of product compounds, the engine is always protected even when under very heavy duty service conditions, such as: Long drives on motorways, mountain roads or in the city traffic ("Stop and go" service). Its low pour point allows for a good start-up even under low temperature service.
EXTRA PLUS 15W/40 ULTRA	Yüksek kaliteli dizel motor yağdır. Türbo şarjlılar ve süper şarjlılar dahil bütün kamyon, otobüs, traktör ve iş makinelerinde kullanılır. API sınıfı CF4/SG.	Multigrade lubricant for turbo charged and suction diesel engines under heavy duty conditions, particularly suitable for trucks and other operating machines under all service conditions.
EXTRA PLUS 20W/50	Binek araçlarında ve hafif taşıyıcı vasıtalarda yaz-kış kullanılabilen, yağlama özellikleri mükemmel olan, özellikle dur-kalk şartlarında son derece verimli, çok dereceli bir yağdır. API SG/CF4 şartlarını karşılar.	All weather operations of passenger cars and light duty trucks, will provide excellent lubrication in a wide variety of operating conditions and offers superior performance in the severe service caused by short trip, stop and go-driving.



21. OTOMOTİV YAĞLARI / AUTOMOTIVE LUBRICANTS

21.a. Multigrade Motor Yağları / Multigrade Motor Oils

SUPER 20W/50	<p>Ekonomik ancak kaliteli bir dizel motor yağı olup kamyon, otobüs, traktör ve iş makinelerinde çok ağır olmayan koşullarda kullanılır.</p> <p>Performans seviyesi API CC/SF.</p>	<p>Economic quality multigrade, all-purpose lubricant. Offering the best performance when employed on mixed fleets with gasoline, diesel, and gas engines. It meets the requirements of diesel engines of commercial vehicles, as well as of less powerful but faster engines of cars and lighter commercial vehicles in general. Less frequent oil changes and refills thanks to its long drain potential.</p>
-------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

21.b. Monograde Motor Yağları / Monograde Motor Oils

ULTRA HDX 10W, 20, 30, 40	<p>Ağır şartlarda çalışan dizel motorlu araçlar için tasarlanmış tek dereceli bir yağdır.</p> <p>API CF/CF4</p>	<p>Heavy duty monograde diesel motor oil</p>
ULTRA HD 10, 30, 40	<p>Normal şartlarda çalışan dizel motorlu araçlar için tasarlanmış tek dereceli bir yağdır.</p> <p>API CC/SC</p>	<p>Moderate duty monograde diesel motor oil.</p>
SAE 10, 30, 40, 50	<p>Motoru sadece oksidasyon ve pası karşı koruyan, hafif hizmet yağ gruplarıdır.</p>	<p>Light duty monograde motor oils.</p>

21.c. Şanzıman, Diferansiyel ve Transmisyon Yağları / Shift, Differential and Transmission Gear Oils

TOP GEAR HD 80W/90 85W/140	<p>Çok ağır şartlarda çalışan, dişli kutuları ve özellikle hipoid dişliler için formüle edilmiş, yüksek EP katkılı, yüksek viskoziteli dişli yağlarıdır.</p> <p>API GL5</p>	<p>Gear oil based on premium quality mineral oils, with addition of anti-wear, antifoam additives and pour point enhancer. Suitable to meet lubrication requirements of gearboxes and differentials of hypoid gears, operating in severe service conditions.</p>
TOP GEAR EP 80W/90 85W/140	<p>Ağır şartlarda çalışan tüm dişli kutuları (hipoid dişliler hariç) için tasarlanmış, EP katkılı, yüksek viskoziteli dişli yağlarıdır.</p> <p>API GL4</p>	<p>Gear oil based on premium quality mineral oils with E.P. and antifoam additives, and pour point enhancer. Especially suitable to meet standard lubrication requirements of heavy-duty gears.</p>



GEAR OIL 90, 140	Hafif şartlarda çalışan dişli kutuları için tasarlanmış, yüksek viskoziteli yağlar olup API GL1 şartlarını sağlar.	Gear oil based on premium quality mineral oils with antifoam additives and pour point enhancer. Especially suitable for gears, operating under light and uniform service conditions.
----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

21.d.Transmisyon Sıvıları / Transmission Fluids

ATF II	Çok özel katıklar ve kaydırıcılar ihtiva eden, kırmızı renkte, otomatik transmisyonların genel şartlarını karşılayan bir yağdır.	Special fluid with strong friction modifiers and specific additive package to meet the standard requirements of automatic transmissions. Dyed red.
ATF DEXRON II	Dexron II spesifikasyonlarını karşılayan kırmızı renkli bir otomatik transmisyon yağdır.	Special fluid meeting the requirements of Dexron II specifications. Dyed red.
FLUID JDMF	John Deer ve Massey Ferguson gibi traktörler için formüle edilmiş özel bir güç iletim yağdır.	Special fluid meeting the transmission lubrications of John Deer and Massey Ferguson tractors.

21.e.İki Zamanlı Motor Yağları / Two Stroke Engine Oils

2 T EXTRA	İki zamanlı motorlar için tasarlanmış, doğrudan yakıtı karıştırılarak motosiklet ve benzeri iki zamanlı motorlu araçlarda kullanılan özel bir yağdır.	Good quality oil used for 2% gasoline mixture preparation, (unless otherwise recommended by the manufacturer) in all two-stroke, small and medium horsepower engines.
------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

21.f.Yardımcı Ürünler / Ancillary Products

BRAKE FLUID DOT 3, 4	DOT 3 ve DOT 4 şartnamelerine uygun hidrolik fren yağlarıdır.	Special, light blue fluid, designed for hydraulic disk, drum and mixed braking systems and in vehicle clutch servo-controls. For its high lubricating power and compatibility with rubber gaskets and various metal components, this product ensures the best performance of all mechanical components.
SUPER ANTIFREEZE	Dört mevsim kullanılabilen, %50 su karışımı ile -35°C'ye kadar donmayı engelleyen, radyatör ve su devrelerini her türlü pasa karşı koruyan bir antifrizdir.	Special permanent antifreeze. Contains special inhibitor preventing cooling circuit corrosion. Green colour.



22.GENEL MAKSATLI GRESLER / GREASES FOR GENERAL USES

K3 GREASE	Kalsiyum bazlı kap gresidir.	Calcium based cup grease.
CD GREASE 2	Kalsiyum bazlı kauçuklu gres.	Calcium based stringy grease.
AL GREASE 1	Alüminyum esaslı şasi gresi.	Chasis grease with aluminium thickener.
GRAPHITED 2	Grafitli kalsiyum sabunlu gres.	Calcium grease with graphite.
LIPLIX GREASE 3, 2, 1, 0, 00	Lityum bazlı çok maksatlı gres.	Multi-purpose lithium grease.

23.ENDÜSTRİYEL TEMİZLİK ÜRÜNLERİ / INDUSTRIAL CLEANING PRODUCTS

23.a.Endüstriyel Temizleyiciler / Industrial Cleaners

COPPERSOL A, B, C	Bakır malzeme üzerindeki korozyonu temizleyen, lekelerden arındıran, bilahare oluşabilecek lekelerle karşı koruyan temizleyici bir üründür.	Protection and cleaning fluid for copper products. Owing to strong inhibitors and cleaning agents copper and copper alloys are definitely protected against corrosion.
CLEANER K2	Su ve mazot ile karışabilen, özellikle kirli, yağlı saha temizliği için kullanılan bir temizleyici üründür.	Cold cleaner for oily surfaces, miscible with water and petroleum fuels, such as gas oil, kerosene etc.
MACHINE CLEANER PK2	Solvent bazlı, yanmaz özellikte bir temizleyici olup üretim ünitelerinin makine parçalarının yağdan arındırılmasında kullanılır.	Inflammable solvent-based cleaner for cleaning engine and machine parts from oil and other contaminants.
CLEANER FDA	Her türlü gıda makinelerinin temizliğinde kullanılmak üzere, gıda tüzüğüne uygun, solvent inceliğinde, çok ince bir yağ fraksiyonudur.	Thin lubricant conforming to food regulations to clean any type of food machinery.
VISCLEAN 312	Çok özel solventler ve kimyasal çözücü ve inhibitörlerden oluşmuş bir alkali temizleyicidir.	Special alkaline cleaner formulated with selected solvents and alkaline chemicals.
EXTRA PROTEC	Tamamen sentetik ve son derece güçlü bir korozyon koruyucu konsantresi olup her türlü su sirkülasyonlu devreyi pası karşı korur ve temiz tutar.	Fully synthetic, anti-corrosive concentrate, formulated to protect water circulation systems against corrosion.
VISSOL A	Makine ve yedek parçaların üzerindeki yağ ve kirlere temizlemek üzere hazırlanmış, klor içermeyen bir solvent karışımıdır.	Selected blends of solvents to clean oily and dirty metal surfaces, does not contain chlorinated solvents.
VISSOL B	Makine ve üretilmiş mamullerin yağ ve kirden arındırılması için hazırlanmış, çözücü özelliği yüksek özel bir solvent karışımıdır.	Selected blends of solvents to remove oil, rust protectives and dirt on metal parts. Does not contain chlorinated solvents.



MAGICSOL	Yağ, gres ve katran çözücü olarak kullanılan bir karışımdır.	Blend of solvents to remove oil, grease and resinous residues from and kind of surfaces.
ACTION	Emülsiyon halinde tatbik edilen yağ, yakıt ve katran çözücü bir üründür.	Oil, grease and fuel residues dissolving product to be applied as emulsion with water.
NO RUST PLUS	Her türlü metal parçalarının üzerinde oluşmuş pası temizleyen çok kuvvetli bir pas alıcıdır.	Special blend to remove rust particles and scales from rusted metal surfaces.

23.b.Yüzey Kaplama Maddeleri / Preventive Surface Coating

WS PORCON	Paslı yüzeyleri temizlemeden tatbik edilen ve bilare sürülecek boyaya astar teşkil eden özel bir üründür.	As a primer for rusted surfaces prior to painting.
ALGLOWER	Metal üzerine, çıkmayan, ancak metali her türlü etkiden koruyacak sert bir şeffaf tabaka oluşturan bir mamuldür.	Hard film coating on metal surfaces. Not removable.

23.c.Alkali Yağ Alıcılar / Alkali Oil Removers

ALCACLEAN K	Yüksek alkali özellikte, solvent içermeyen bir karışım olup metal yüzeylerinden yağ almak için kullanılır.	Highly alkaline blend without solvent for degreasing baths, in the steel and iron industry.
ALCACLEAN M	Kuvvetli alkali özelliğın yanı sıra temizleyici, çözücü özelliğı arttırılmış alkali bir yağ alıcıdır.	Alkaline degreasing blend with enhanced cleaning and solvency power.
ECOSOL PLUS	Alkali yağ alıcı.	Alkaline degreasing solution

23.d.Sprey Ürünler / Spray Products

SURPASS	Yağlayıcı bir spreydir.	A lubricating spray.
SUPERSAFE	Pas çözme özelliğı olan bir spreydir.	A spray product with rust removing properties.
SUPERSOL	Elektrikli ekipmanlar için koruyucu ve yalıtıcı sprey.	An insulating and protective spray for electrical equipments.
O MICRON	Elektrikli ekipmanlar için koruyucu ve yalıtıcı sprey.	An insulating and protective spray for electrical equipments.



23.e.El Temizlik Ürünleri / Hand Cleaning Products

HANDSCLEAN E-001	Büro içindeki tuvaletlerde ve genel kullanıma açık lavabolarda güvenle kullanılabilir bir ürün olup cilde uygun pH'ı ve hoş kokusuyla dispensarla kullanıldığında hem kalıp sabunlara göre daha hijyenik hem de daha ekonomiktir.	General hygienic hand cleaner to be used with dispensers.
HANDSCLEAN DE-001	Daha çok gıda işletmelerinde kullanılmak üzere tasarlanmış bir ürün olup elleri temizlemenin yanı sıra dezenfekte de eder. pH'ı ciltle uyum içindedir.	Hygienic hand cleaner specially formulated to be used in food industries.
HANDSCLEAN SE-001	Makine yağları ve ağır kirler gibi elden kolaylıkla çıkmayan lekelerin çıkarılmasında kullanılan ürün cilde uygun pH'ı sayesinde istenilen sıklıkta kullanılabilir.	Specially formulated hand cleaner to remove oil and heavy dirt.
WS STAR	Jel tipi el temizlik mayiidir.	Gel type hand cleaner.
HANDS UP	Krem tipi el temizleyicidir.	Creamy type hand cleaner.

23.f.Mutfak Temizlik Ürünleri / Kitchen Cleaning Products

VISKIT K100	Bulaşıklardaki donmuş yağlar gibi zor kirlerin elde temizlenebilmesi için tasarlanmış özel kokulu, köpüren parlaticılı bir bulaşık deterjanıdır.	A foaming industrial dishwasher detergent to remove hard food residues.
VISKIT K200	Özellikle sanayi tipi bulaşık makinelerinde kullanım için uygun, su sertliğinden etkilenmeyen, güçlü bir bulaşık deterjanıdır.	A strong industrial dishwasher detergent
VISKIT K300	Sanayi tipi çamaşır makinelerinde kullanılan her tür bulaşığı koruyup parlatan bir parlaticıdır. Her su sertliğinde kullanılabilir.	An industrial dishwasher shiner with protective properties.
VISKIT K400	Ocak ve fırınlarda oluşan yanık yemek artıklarının rahatça temizlenmesi için geliştirilmiş bir temizleyicidir. Alüminyum malzemelerde kullanılmamalıdır.	An industrial cleaner for ovens and muffles to remove burnt food residues.

24.GIDA HİJYEN ÜRÜNLERİ / FOOD HYGIENE PRODUCTS

24.a.Açık Alan Temizliği / Open Plant Cleaning

VISFOAM GT-01	Et, tavuk ve balık ürünlerinin üretildiği yerlerde kullanılan klorlu bir temizleyici ve dezenfektandır. İki işlemi bir adımda gerçekleştirdiğinden zamandan tasarruf sağlar. Asidik ürünlerle karıştırılmamalıdır. İyiye durulanmalıdır.	A chlorinated detergent and disinfectant to be used in open plant cleaning of meat, poultry and fish production lines.
VISFOAM GT-02	Et, tavuk ve balık ürünlerinin üretildiği yerlerde kullanılan köpüklü bir temizleyici ve dezenfektandır. İki işlemi bir adımda gerçekleştirdiğinden zamandan tasarruf sağlar. İyiye durulanmalıdır.	A foaming cleaner and disinfectant to be used in open plant cleaning of meat, poultry and fish production lines.
VISFLOOR GT-03	Ağır kirlerin ve yağların bulunduğu zeminleri zorlanmadan ve köpürmeden temizleyen bir temizleyicidir.	A heavy-duty, non-foaming floor cleaner to remove food residues and fat.
VISCRATE GT-04	Kasalar üzerlerindeki gıda artıklarını çözmek üzere tasarlanmış köpüklü bir temizleyicidir.	A foaming crate cleaner to remove and dissolve the food residues.

24.b.Kapalı Alan (CIP) Temizleyicileri / Cleaning In Place

VISCIP CL-1	Süt sektöründe protein ve kireçten oluşan süt taşlarının temizlenmesinde kullanılan asidik bir kapalı alan (CIP) temizleyicisidir. Alkali ürünlerle karıştırılmamalıdır. İyiye durulanmalıdır.	An acidic CIP (cleaning in place) cleaner to be used in dairy industries as a milk stone remover.
VISCIP CL-2	Süt sektöründe asidik ürünün kullanılmadığı yerlerde kullanılmak üzere geliştirilmiş alkali bir temizleyicidir. Alkali ürünlerle karıştırılmamalıdır. İyiye durulanmalıdır.	An alkaline CIP cleaner to be used in dairy industries whereas acidic cleaning is not allowed.
VISCIP CL 3	Süt sektöründe kapalı alan temizliğinde kullanılan bir dezenfektandır. Aktif klor içerir. Asidik ürünlerle karıştırılmamalıdır. İyiye durulanmalıdır.	An active chlorinated disinfectant to be used in dairy industries.



24.c.Dezenfektanlar / Disinfectants

DISVIS D10 (VISCEPT D10)	Üretim sırasında ve sonrasında dezenfekte edilmesi gereken yüzeyler için tasarlanmış bir ürün olup kullanım sonrası durulama gerektirmeyen, alkol bazlı, etkili bir dezenfektandır. Klorlu ürünlerle karıştırılmamalıdır.	An alcohol based disinfectant to disinfect surfaces during and after the production. No rinsing required.
DISVIS D20	Seyreltilmiş çözeltileri antiseptik olarak da kullanılabilen kuaterner amonyum bileşikleri bazlı bir dezenfektandır.	A QAC-based (quaternary ammonium compounds) diluted disinfectant to be used in food industries.
DISVIS D30	Hem temizleyici hem de dezenfektan özellikleri gösteren, ağır kirler için uygun bir temizleyici ve dezenfektandır. Asidik ürünlerle karıştırılmamalıdır. İyiçe durulanmalıdır.	A chlorinated strong disinfectant and cleaner.
DISVIS D40	Dezenfeksiyonun yanında ağartma özellikleri de olan bir dezenfektandır. Asidik ürünlerle karıştırılmamalıdır. İyiçe durulanmalıdır.	A chlorinated disinfectant with bleaching properties.

SIGNAL ÜRÜNLERİ / SIGNAL PRODUCTS

a)YAĞLAR VE SIVILAR / OILS AND FLUIDS

	NLGI / ISO	Base Fluid	Temp.		
SIGNAL VL P	100 To 320	Mineral	-25°C +100°C	Kağıt endüstrisi ve oluklu mukavva makinelerinin rulmanlı yataklarında, mükemmel oksidasyon dayanımlı, pas önleme özellikli ve sudan ayrılma özellikli özel mineral yağlı yağlayıcıdır.	Special mineral oils for lubrication of bearings working in rolling mills, paper mills or undulated carton machines; good resistance against oxidation; excellent antirust properties; excellent separation from water.
SIGNAL BIOIL SINT	220	Esters	From -20°C to +150°C	Tamamen sentetik bu yağ su dayanımlı ve yapışkan özellikli, çevrenin yağdan dolayı oluşabilecek olan kirliliğe hassas olduğu genel uygulamalar için geliştirilmiştir. CEC testinde %95 oranında biyodegradasyona uğrar.	Fully synthetic fluid, resistant to water, sticky, suitable for general use where there is a pollution of the lubricant into environment. Biodegradation higher than 95% CEC Test.
SIGNAL SILOIL 35	320	Silicone	From -45°C To +200°C	Silikon bazlı bir akışkandır. Yüksek sıcaklıklarda çok stabildir. bütün plastik ve kauçuk malzemelerle uyumludur. Düşük sıcaklıklarda da rahatlıkla kullanılabilir. Contalarda yağlayıcı olarak, dielektrik akışkan olarak kullanılan FDA tüzüğüne uygun bir yağdır.	Silicone polimethylsiloxane fluid, very stable to high temperatures, compatible with all kind of rubber and plastic materials, suitable for low temperatures too. For wetting of gaskets, as dielectric or diathermy fluid. Conforms to FDA requirements for food industry.
SIGNAL SINTCAR HT	320/460	Polyalkylenglycole	From -25°C To +150°C	Redüktörlerde sentetik yağlayıcı olarak, yüksek sıcaklıklarda mükemmel oksidasyon dayanımlı ve stabil viskoziteli bir yağdır.	Synthetic oils for lubrication of speed reducers, working at high temperatures; excellent resistance against oxidation; low increasing of viscosity for exposure to heat.

	NLGI / ISO	Base Fluid	Temp.		
SIGNAL IDROFLUX S	46-68	Esters	From -25°C	Demir çelik endüstrisi gibi yangın tehlikesi olan işletmelerde alev dayanımlı sentetik hidrolik yağı olarak kullanılır. Biyodegradabilitesi iyidir (HFD Cetop Class). Alevlenme noktası yüksektir (>300°C)	Synthetic, hydraulic, fire resistant oil for hydraulic systems in iron and steel industry and anywhere danger of fire is present. Good biodegradability. HFD Cetop Class. High fire point (<300°C).
SIGNAL VISCOFLUID AG	46	Mixture of polialkylenglycols	From -50°C	Alevlenmeyen hidrolik yağı olarak, demir-çelik endüstrisinde yangın riski istenmeyen hidrolik sistemlerde kullanılır (HFC Cetop Class).	Unflammable hydraulic oil for hydraulic systems in iron and steel industry and anywhere danger of fire is present. To be used on suitable machines. HFC Cetop Class.
SIGNAL CPR SINT	32-68-100	Synthetic (PAO)	-	Tamamen sentetik kompresör yağıdır; ISO VG 32-68 vidalı kompresörlere, ISO VG 100 pistonlu kompresörlere önerilir. Mükemmel oksidasyon dayanımlı, düşük tüketimli ve uzun ömürlüdür.	Totally synthetic compressor oils; ISO VG 32-68 recommended for screw and rotative, ISO VG 100 for reciprocating compressors. Excellent resistance against oxidation; low consumption; long life of the product in use.
SIGNAL PROTEX 8	-	-	-	Su uzaklaştırma etkisi olan, mineral içerikli pas önleyici bir üründür.	Rust preventive product, based on oil and mineral spirit. Dewatering action.
SIGNAL PROTEX S/V	-	-	-	Çabuk kuruyan ve yumuşak film tabakası oluşturan pas önleyici bir üründür.	Rust preventive compound, with a soft covering film. Fast drying.
SIGNAL SV 200	-	-	-	Mineral içerikli pas önleyici bir yağdır. Küçük aletlere uygulanabilmesi için 400 ml. sprey ambalajı da mevcuttur.	Rust preventive oil, with a mineral spirit; suitable for small devices; available also in spray cans 400 ml.
SIGNAL AR 2000	-	Solution	-	Suyla karışabilen pas önleyici üründür. Su devrelerinde uzun süreli pas önleme amaçlı kullanılır. Hidrolik, su veya soğutucu ile çalışan devrelerde kullanılır. Antifriz ile uyumludur. Zararlı olmadığından gıda endüstrisinde kullanılabilir.	Water soluble rust preventive product; to be used in water circuits where a long term rust prevention is required. Useful for any kind of circuits working with water as hydraulic or cooling fluid. Compatible with ant freezing products. Totally not harmful, it can be used in food industry too.

	NLGI / ISO	Base Fluid	Temp.		
SIGNAL EMUL CE 1	-	Semisynthetic	-	Genel uygulamalar için; yarı sentetik; su ile karışabilen, opak emülsiyon veren bir üründür.	Emulsifying oil, semi synthetic, with opalescent emulsion. Suitable for general purposes.
SIGNAL EMUL S CE 1	-	Semisynthetic	-	Ağır işlemler için EP katkı maddeleri ile güçlendirilmiş, yarı sentetik, su ile karışabilen, opak emülsiyon veren bir üründür.	Emulsifying oil, semi synthetic, with opalescent emulsion. Suitable for heavy works, thanks to its EP properties.
SIGNAL BIO 100	-	Semisynthetic	-	Genel uygulamalar için, yarı sentetik, su ile karışığında yarı şeffaf emülsiyon veren biyostabil bir üründür.	Emulsifying oil, semi synthetic, biostable, with semitransparent emulsion. Suitable for general purposes.
SIGNAL SOLCA 80 L	-	Synthetic	-	Sentetik, biyostabil; su ile şeffaf solüsyon yapar. Taşlama ve düzeltme operasyonları için kullanılır.	Soluble oil, synthetic, and biostable, with transparent solution. Suitable for grinding and re-facing operations.
SIGNAL SOLCA P	-	Synthetic	-	Sentetik, biyostabil, emniyetli; su ile mükemmel şeffaf solüsyon yapar. bileme, yüzey düzeltme ve son işlemler için uygundur.	Soluble oil, synthetic, biostable, safe with perfect transparent solution. Suitable for re-facing, refining and sharpening operations.
SIGNAL QUENCH N 68	68	Mineral	-	Hızlı su verme işlemleri için özel katkılarla güçlendirilmiş su verme yağdır. Özel seçilmiş oksidasyon kapasiteli baz yağları ile formüle edilmiş, uzun ömürlü kullanılabilen yağdır.	Quenching oil with special additives, suitable to accelerate quenching speed. It's formulated with special base oils, highly resistant to oxidation for prolonged use.
SIGNAL CHAIN OIL WHITE AR	100 To 680	Polialkylenglycole	From -25°C to +250°C	Çok yüksek sıcaklık altında çalışan zincirlerin yağlanması için sentetik yağdır. Mükemmel oksidasyon dayanımı, çok az birikinti bırakan, az dumanlı, buharlaşma kaybı çok düşük, ısıya maruz kaldığı zaman viskozitesi stabil olan çok özel bir üründür.	Synthetic oils for lubrication of chains, working at very high temperatures; excellent resistance against oxidation; low increasing of viscosity for exposure to heat, low loss for evaporation, low fumes, low residues. Not mixable with ester bases oils.

	NLGI / ISO	Base Fluid	Temp.		
SIGNAL MOLYVIS SINT	100 To 680	Polialkylenglycole	From -25°C to +250°C	Signal Chain Oil White AR'nin özelliklerine sahip olup kolloid halinde MoS ₂ içerir.	Same as Signal Chain Oil White AR, but with colloidal MoS ₂ .
SIGNAL PAPER MILL	100 To 680	Polialkylenglycole	From -25°C to +150°C	Kağıt endüstrisi ve oluklu karton makinelerinin yüksek sıcaklıkta çalışan yataklarında, mükemmel oksidasyon dayanımlı ve pas önleme özellikli sentetik yağlayıcıdır.	Synthetic oils for lubrication of bearings working at high temperatures in paper mills or undulated carton machines; excellent resistance against oxidation; excellent antirust properties.

b)GRESLER / GREASES
I.RULMANLI YATAKLAR İÇİN GRESLER

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal ROLSFER	0-1-2-3	Lit. Min.	-20 +120 °C	100	Genel kullanım için çok maksatlı gres.	Multipurpose grease for general uses
Signal ROLSFER EP 00	00	Lit. Min.	-20 +120 °C	100	Ağır vasıtaların ve takım tezgahlarının otomatik yağlanmasında.	Idem for automatic lubrication on trucks or machine tools
Signal MOLYSFER EP	1-2-3	Lit. Min.	-20 +120 °C	100	Orta ağırlıkta yük altında çalışan ekipmanların yağlanmasında. MOS ₂ ihtiva eder.	Grease normally used for medium loaded elements with MoS ₂ ; CV Joints
Signal GREN AW SPECIAL	2-3	Lit. Min.	-20 +130 °C	320	Orta yüklü kızaklar , yataklar için ; Demir çelik endüstrisinde hadde yatakları ve preslerin kovan yataklarında.	Grease for bearings, guides, slide ways, medium loads; suitable for rolling mills in iron and steel industry, bushes of presses etc.
Signal GREN AW SPEC.AR	2-3	Lit. Min.	-20 +130 °C	320	Bir önceki gresin özelliklerindedir. İlave olarak aşınma önleyici, antipas ve suya mukavemeti artırılmıştır. Suya çok yüksek dayanımı olduğundan bilhassa suyun problem yarattığı hadde yataklarında kullanılır.	Like the previous with antiwear, antirust and waterproofing properties. Excellent resistance against water, suitable for rolling-mills, where water represent a problem; also suitable for wet areas in paper mills.
Signal ST 150	1-2-3	Ca. Min.	-15 +90 °C	150	Suya direnci çok yüksek bir gres olup, yüksek olmayan sıcaklıklarda demir/çelik end., kağıt end. ve hidrolik güç santrallerinde kullanılır.	Grease with high resistance to water, for general purposes, not for high temperatures; iron industry, paper mills, hydraulic power plants, water treatment plants
Signal MOLYVIS GLA	1-2	Lit. Min.	-20 +130 °C	460	Yüksek oranda MoS ₂ içerir. Üzerinde yük olan büyük yataklar , burç ve kovanlarda kullanılır. Maina tarafından özellikle tavsiye edilir.	Suitable for loaded bearings or bushes (slow speed) with high percentage of MoS ₂ ; recommended for gear dog clutches by Maina.

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal MOLYVIS GLA SPECIAL	2	Lit. Min. /Sen.	-10 +130 °C	1.000	Üzerinde ağır yük bulunan çok büyük ve düşük devirli yataklarda kullanılır. MoS ₂ muhtevası yüksek olup Polysius Policom haddeleri için özellikle önerilir.	Big bearings strongly loaded and stressed, low speeds, with high % of MoS ₂ Recommended for mills POLYSIUS POLICOM.
Signal MOLYVIS HDP	1-2	Lit.Ko m Min. /Sen.	-10 +150 °C	1.800	Yüksek sıcaklık, çok ağır yükler ve düşük devirler için yeni nesil Maina dişlileri için tavsiye edilir. (1996 spec.)	High temperatures, very heavy loads, low speeds, recommended for new MAINA gear dog clutches (specification July 1996).

II.AÇIK DİŞLİ GRESLERİ

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal CEP 30	Com- pound	Karışık Miner. /Sent.	-20 +150 °C	> 1.000	Çok yüklü açık dişliler için grafitli bir bileşimdir. Yüksek oranda grafit ihtiva ettiği için; raylar , hareket eden kızıklarda çok yüksek ısıda kullanılabilir.	Graphite compound, for highly loaded open gears, to be applied by hand; thanks to the high % of graphite it is suitable for high temperatures, rails, sliding parts etc. (it can't be used on spraying systems)
Signal CEP 380- 320	0-1	Karışık Miner. /Sent.	-20 +150 °C	> 1.000	Açık dişliler için özel bir grafitli gres olup çimento fabrikalarında, şeker fabrikalarında, demir ve çelik endüstrisinde , katı atık işleme tesisleri, seramik haddelerinde kullanılır. Ayrıca diğer kaymalı kaplinlerde örneğin preslerin taşıyıcılarında, döner ısıtma fırınları tekerlek dişlilerinde (Mannesman borularının üretiminde), çok güçlü zincirli konveyörlerde ve mandrel mekanizmalarında, dişli tekerlek veya döner platformlarda (vinçler), Buhar jeneratörleri (güç santralleri), ağır atmosfer koşullarında çalışan çelik halatlar (limanlar) kaymalık blok ve raylar. (gezer vinçler)	Graphite special grease for open gears (to be applied by spraying systems), in cement factories, sugar plants, iron and steel industry (raw material mills), solid waste treatment plants, ceramics mills. Also suitable for lubrication of other sliding couplings, as: columns of presses (manufacturing of wheels for railways), gear wheels of rotating sole heating furnaces (manufacturing of Mannesmann tubes), very powerful chain conveyors and mandrel rack assembly (manufacturing of Mannesmann tubes), gear wheels or rotating platforms (cranes), steam blowers (power plants), metallic ropes exposed to aggressive atmosphere (harbor facilities, handling equipment), sliding blocks and rails (bridge-cranes), rails (railways).
Signal MOVIBLACK 300	1/2	Lit. Miner. /Sent.	-20 +120 °C	> 460	Açık dişliler için grafitli gres (pompalanabilir ve yapışkan)	Graphite grease for open gears (pumpable and adhesive).

III.YÜKSEKİSİ GRES LERİ

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal G/SIL 81	1-2	İnor. Min./ Sent.	-20 +150 °C	460	Demir-çelik endüstrisinde Yüksek sıcaklıkta sürekli döküm için soğutma tavalarında, fırınlarda kağıt sanayi inde kuruma bölgesindeki yataklarda kullanılmak üzere geliştirilmiştir. Düşük devir ve ağır yük altındaki her türlü yüksek sıcaklığa maruz her türlü yataklarda kullanılır.	Grease for high temperatures, in iron and steel industry for continuous castings, cooling plans, ovens; in paper factories for bearings of drying zone; general purpose grease for bearings operating at high temperatures, low speed, heavy loads. Not compatible with other kind of greases.
Signal HT 280	2	İnor. Min./ Sent.	-20 +150 °C	1000	Bir önceki gibi yüksek sıcaklıklarda kullanılır. Baz yağ viskozitesi yüksek olup düşük devir ve çok ağır yükteki yatakların gresajında kullanılır.	Grease for high temperatures, like the previous, but with a base oil of very high viscosity (ISO 1000); suitable for bearings operating at high temperatures, low speed, with very high loads or suffering from water washing out. Not compatible with other kind of greases.
Signal MOLYSINT	1-2	İnor. Min./ Sent.	-20 +150 °C	460	G SIL gibi. İlaveten MoS ₂ içerir, ana ve merkezi yağlama sistemlerinde	As the G SIL, but with MoS ₂ , mainly for centralized lubrication systems.
Signal CALPLEX	2	Ca. Kom Min.	-15 +160 °C	460	Yüksek sıcaklık ,ağır yük, sulu yada korozif ortamlarda düşük ve orta hızlarda kullanılabilir. Suya karşı direnci mükemmeldir. Yüksek oranda pas ve aşınma mukavemeti ile hadde yataklarında, kağıt endüstrisi (ıslak ve kuru alanlar) , çimento fabrikalarında kullanılır.	Grease suitable for use with high temperatures, heavy loads, presence of water or corrosive environment, low or medium speeds. Excellent resistance against water, superior antiwear and antirust properties, suitable for rolling-mills, paper plants (wet and dry areas), cement factories, bushes of presses, clutch mounting etc.
Signal LİTYUM HDP	1-2-3	Lit. Kom. Min.	-15 +160 °C	320	Düşük veya orta devirlerde yük altında çalışma ve yüksek sıcaklıklarda çalışan hadde yataklarında. Suya karşı direnci mükemmeldir. Kağıt end. (ıslak ve kuru alanlar) , çimento fabrikalarında kovan yataklarında	Grease for high temperatures, loaded machines, low or medium speeds. Excellent resistance against water, superior antiwear and antirust properties, suitable for rolling-mills, paper plants (wet and dry areas), cement factories, bushes of presses, etc. Available also in cartridges 600 grams, under the name Lubriplex 2.

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal LİTYUM HDP L 25	1-2-3	Lit. Kom. Min.	-15 +160 °C	320	Bir önceki gibi. İlaveten MoS ₂ içerir; Yüksek ısılarda CV bağlantılarında kullanılır.	The same of the previous, but added with MoS ₂ ; suitable also for CV Joints operating at high temperatures.
Signal CALOR 280	2	İnor. Min./ Sent.	-20 +180 °C	460	Yüksek sıcaklıklar için Teflon ilaveli grestir. Ağır yük altında düşük devirlerde çalışan yataklar için, çok iyi su mukavemeti gerektiren, düşük sürtünme katsayılı, yük dayanımlı, kimyasallarla reaksiyon vermeyen, antiwaer özellikli, bakiye bırakmayan grestir.	Grease for high temperatures added with PTFE; suitable for bearing and bushes with heavy loads, low speeds; assure good resistance against water, low friction coefficient, load resistance, chemical inertia, antiwear properties, low residue. Not compatible with other kind of greases.
Signal CALOR LI	2	Lit. Kom. Min.	-15 +170 °C	320	Bir önceki gibi . Ancak Lityum Kompleks sabunlu grestir. Diğer cins greslerle ve sabunlu greslerle uyumludur.	As the previous, but based on a lithium complex soap. Compatible with other kind of greases, soap based.
Signal SUPERSINT GREASE HT	2	Mix. Kom. Sent. PAO.	-40 -30 +180 °C	220- 460	Özel Kompleks sabun bazlı sentetik grestir. Yüksek mekanik dayanımlı, mükemmel anti-oksidan özellikli, uzun ömürlü yağlayıcıdır. Yüksek ve düşük ısılarda, orta ve düşük devirlerde; demir çelik endüstrisinde, kağıt fabrikalarında (üniversal gres), otomotiv parça üretiminde yüksek sıcaklıklar için uzun ömürlü grestir.	Special synthetic grease, based on special complex soap, with high mechanical resistance, excellent anti-oxidation properties, suitable for long life lubrications. To be used for high and low temperatures, medium (220) and low (460) speeds. Many uses in iron and steel industry, paper mills (universal grease), automotive parts and everywhere a long life grease for high temperatures is needed.
Signal SUPERSINT GREASE LT	2	Mix Kom. Sent. PAO	-60/- 50 +180 °C	32-46	Bir önceki gibi özel sentetik grestir. Ancak çok düşük viskoziteli baz yağlar ile formüle edilmiştir. Çok düşük ısılar yada çok yüksek hızlar için uygundur. Mükemmel uzun ömürlü yağlayıcı olarak her türlü otomotiv aksamda plastiklerle uyumlu olarak kullanılır. Ayrıca Takım tezgahlarında yüksek devirli yataklar için mükemmeldir.	Special synthetic grease, as the previous, but formulated with very low viscosity base oil. Suitable for use at very low temperatures or very high speeds. Excellent for long life lubrications for many automotive parts, where a low/high temperature of use and a high compatibility with plastic materials is required (starters, window lifters, door locks etc.). Excellent for high speed bearings on machine tools too.

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal CEP 36 EXTRA	Compo und	Mix. Sent. PAG	-30 +700 °C	460	Özel grafitli sentetik bir bileşim olup, yüksek ısılarda kalıntı bırakmaz. Yüksek ısıda kızak ve yatakların düşük devirde yağlanması için uygundur. Seramik, demir-çelik endüstrisinde özellikle kullanılır. Yüksek sıcaklık montaj pastası olarak ta kullanımı vardır.	Special graphitized compound based on a fully synthetic fluid, able to leave no residue. Suitable for lubrications at hot temperatures, on bushes or sliding parts, on bearings only with high tolerance and very slow speeds. In ceramics, iron and steel industry, etc: also suitable as mounting compound for high temperatures.
Signal SUPERFLUOR 2000	2/3	PTFE	-20 +250 °C	> 320	Plastik ve elastomer ürünlerle tamamen uyumlu kimyasal olarak inert oksijen , hidrokarbon ve asitlere karşı mükemmel dirençli 250 °C'ye kadar kullanılabilen çok amaçlı bir grestir.	Compound multipurpose, settled temperature of 250 °C, excellent resistance against acids, hydrocarbons and O ₂ , high chemical inertia, fully compatibility with plastic and elastomeric products. Not for small rolling bearings with medium/high speeds and low tolerances.
Signal ST 150 ARTIC	2	Ca. Min. Sent.	-40 +90 °C	22	- 40 °C'ye kadar kullanılabilen düşük sıcaklık gresidir. Otomotiv sanayi inde pencere mekanizmaları için kullanılır.	General purpose grease for low temperatures, till -40 °C. Used also for window lifters in automotive.
Signal SINTGREASE A 15	2	Lit. Min. /Diester	-50 +120 °C	46	-55 °C 'ye kadar kullanılabilen genel maksat , düşük sıcaklık gresidir. Yüksek hızlarda sıcaklığa karşı da dayanım istendiği zaman kullanılabilen bir üründür.	General purpose grease for low temperatures, till -55 °C, and high speeds. Useful when also a good resistance at high temperature is required.

IV.ÖZEL GRESLER

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal LUBRISINT	2	Lit. Pol. Min. Sent.	-20 +130 °C	460	Ağır iş makineleri, taş kırma, pnömatik çekiçleme gibi açık arazi ekipmanları için kullanılan son derece yapışkan bir grestir. Birbiri üzerinde hareket eden otomotiv parçalarında kullanılır.	Extremely adhesive grease, suitable for lubrication of big pneumatic hammers or rock drills and for yard, handling and working machinery. Not suitable for bearings. Useful on remanufactured car joints.
Signal ALGREASE EXTRA	3	İnor. White pharm.	-20 +150 °C	100	Gıda endüstrisi için çok maksatlı bir grestir. Yüksek sıcaklık ve nemli ortamlara uygundur. FDA spesifikasyonlarını karşılar.	Multipurpose grease for food industry, High Temperatures, humidity etc.; it conforms to FDA specifications.

ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal SILTEMP	3	İnor. Silicone	-35 +200 °C	220	Özellikle plastik ve kauçuk komponentler kullanıldığında birbiri üzerinde kayan parçaların yağlanması için son derece uygundur. İçme suyu veya gıda endüstrisinde kullanılan plastik valflerin gresajında FDA spesifikasyonlarına uygun olarak kullanılır.	Silicon grease for sliding parts, specifically when plastic or rubber components are used (chemically inert to gaskets); not for rotating devices; electrical insulating. It conforms to FDA specifications for use on plastic valves, to be used in contact with potable water, or in food industry.
Signal SILTEMP 5000	3	İnor. Silicone	-30 +200 °C	3.000	Bir önceki gibi ancak daha yapışkandır. Aynı şekilde gıda ile teması olan valflerde kullanılır.	As the previous, but more adhesive. It conforms to FDA specifications for use on plastic valves, to be used in contact with potable water, or in food industry.
Signal PASTA TS	3	İnor. /PTFE	-30 +200 °C	220	Birbiri üzerinde kayan parçalar için Özellikle de plastik ve kauçuk komponentler kullanıldığında Teflon ilaveli Silikonlu grestir.	Silicon grease added with PTFE, for sliding parts, specifically when plastic or rubber components are used (chemically inert); not for rotating devices; electrical insulating.
Signal MOLYPAST V	1	Min	400 °C 'e kadar	-	MoS ₂ içeren Montaj pastasıdır	Assembly antiseize compound with MoS ₂ .
Signal CUPRUM	Com- pound	Mix. Min.	1.100° C e kadar	-	Bakır ihtiva eden Montaj pastasıdır. Aşınma önleyici ve koruyucudur. Çok yüksek sıcaklıklarda kullanılabilir	Copper compound to be used as antiseize, antiwear and protective product on various devices. Useful for very high temperatures.
Signal MG	00	Lit. Min. Sent.	-20 /+120° C	460	Otomotiv dişli ve transmisionlarında kullanılan özel yumuşak bir grestir.	Special soft grease designed for lubrication of gears in carter, speed reducers, even if very powerful.
Signal LBT 2	2	Lit. Min.	-20 +120 °C	100	TiO ₂ ve ZnO. içeren, pas önleyici beyaz marine grade grestir. Ancak diğer endüstriyel uygulamalarda da kullanılır.	White marine grease, antirust, water resistant, with TiO ₂ and ZnO. Also used in automotive for many kinds of lubrication.
Signal BIO WHITE	2	Ca. Sen. Ester	-20 +90 °C	220	Suya dayanıklı, yapışkan, kızaklar ve yataklarda kullanılan tamamen sentetik bir grestir. CEC Testinde 95% oranında biyodegradasyona uğrar. Çevrenin yağdan oluşabilecek kirliliğe hassas olduğu su pompaları, su kanalları, hidroelektrik güç santralleri gibi ekipmanlarda kullanılır.	Fully synthetic grease, resistant to water, adhesive, suitable for use on bearing, sliding parts etc. Biodegradation of the fluid higher than 95% CEC Test. To be used where there is a pollution of the lubricant into environment; water pumps, water gates, hydroelectric power plants, rails, working equipment, etc.



VISCOL SpA industria lubrificanti
Via Isolabuona 24,16019 Ronco Scrivia,Genova - Italy



ÜRÜN CİNSİ	NLGI/ ISO No	Sabun Cinsi	Kull. Aralığı	Baz Yağ Visk.	Kullanım Yerleri	
Signal BIO GR	2	Ca. Sen. Ester	-20 +90 °C	220	Bir önceki gibi ilave olarak yüksek miktarda ince grafit ihtiva eder. Hidrodinamik yağlama şartlarında yüksek yük altında çalışır.	The same of the previous, but added with an high percentage of fine graphite. Useful for sliding parts, with high loads in hydrodynamic lubrication conditions.
Signal RUBBER GREASE	-	Jel Mix.			Plastik ve kauçuk parçaların montajına yardımcı olmak üzere , şeffaf, kolay yıkanabilen özel bir jel'dir. Otomotiv sanayi inde birbirine geçme parçaların montajında kullanılır.	Gel useful to help fitting of plastic/rubber parts; transparent, easy to wash out. Useful for mounting of universal CV Joint Boots.